

4. Mus' ukungidlula Jesu (Pass me not O gentle Savior)

4-1. Zulu Sheet music

The sheet music consists of three staves of musical notation in common time (indicated by a '4'). The top staff uses a treble clef, the middle staff uses a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music is in E-flat major (indicated by two flats). The lyrics are written below each staff:

Staff 1: Mus' ukung i-dlu-la Je - su Nko - si yo-ku - thula Nax u-ba-busi - s aba - nye

Staff 2: Mus u-kung - i - dlula Je - su Kri - s - tu Nko - si yo - ku

Staff 3: thula Nxa u - ba - bu-si a ba - nye Mus u-kung - i - dlula

4-2. Siswati Sheet music

The sheet music consists of three staves of musical notation in common time (indicated by a '4'). The top staff uses a treble clef, the middle staff uses a bass clef, and the bottom staff uses a bass clef. The music is in E-flat major (indicated by two flats). The lyrics are written below each staff:

Staff 1: Mu - s'kung-endlu-la Je - su Nko - si ye-ku - thula Um' u-ba-busi - sa ba - nye

Staff 2: Mu sa-kung - en - dlula Je - su Kre - s - tu Nko - si ye - ku

Staff 3: thula Um' u - ba - bu-si sa - ba - nye Mu sa-kung - en - dlula

4-3. Zulu Lyric

1. Mus' ukungidlula, Jesu, Nkosi yokuthula!
Nxa ubabusis' abanye, Mus' ukungidlula.
2. Phambi kwakho onomusa, Nkosi, ngisondele;
Ngiyavum' izono zami, Ungithethelele
Re) Jesu Kristu, Nkosi yokuthula,
Nxa ubabusi' abanye, Mu's ukungidlula
3. Ngiyacela ngom'sa wakho, Mawungiphilise;
Enhliz'weni ungelaphe, Mawungisindise.
4. Wen' ungukusiza kwami, Angikwaz' okunye.
Emhlabeni naphezulu, Anginay, omunye.

4-4. Siswati Lyric

- Mus' kungendlula, Jesu, Nkhosi yekuthula!
- Um' ubabusisa labanye, Musa kungendlula.
2. Embil' kwakho, lonemusa, Nkhosi, ngisondzele;
Ngiyat'vum' tono tami, ungitsetselele,
Re) Jesu Khrestu, Nkhosi yekuthula,
Um' ubabusing' labanye, Musa kungendlula.
 3. Ngiyacela ngemusa wakho, awungiphilise;
Enhlit'yweni, aw'ngelaphe, awungisindzise.
 4. Wen' um'lam'leli wami, Angimat' lomunye.
Emhlabeni neZulwini, anginay', lomunye.

4-5. English lyric

1. Pass me not, O gentle Saviour, Hear my humble cry;

While on others Thou art calling, Do not pass me by,

Re) Saviour, Saviour, hear my humble cry;

While on others Thou art calling, Do not pass me by.

2. Let me at Thy throne of mercy, Find a sweet relief;

Kneeling there in deep contrition, Help my unbelief.

3. Trusting only in Thy merit, Would I seek Thy face;

Heal my wounded, broken spirit, Save me by Thy grace.

4. Thou the spring of all my comfort, More than life to me;

Whom have I on earth beside Thee? Whom in heaven but Thee?

4-6. Reference

Zulu Hymn 83

Korean Hymn 279. 인애하신 구세주여